

## 市の人口と予算 (5月1日現在)

人口・世帯 ( )内は前月比/前年同月比	
合計 = 165,893人 (+222 / +3,185)	
世帯 = 65,929世帯 (+203 / + 822)	
※H22年国勢調査の速報値をもとに再集計しました。なお、男女別は今年10月の確定値の公表までは集計できません。	
予算	
一般会計 = 419億9,800万円	
特別・企業会計 = 353億7,859万8千円	

# 市民の知恵と力が生きるまちへ 井崎市長が初登庁



統一地方選挙で、3期目の当選を果たした井崎市長が5月6日、初登庁しました。午前9時30分に、多くの市民の皆さんや市職員が市役所前に集まる中、井崎市長が自転車で初登庁。支援者などから花束を受け取った井崎市長は、「市民の皆様や市議会のご協力をいただきながら、提示させていただいたマニフェスト『もっと流山改革』を推進し、市民の皆様の期待と夢を実現するため全力で取り組みます」と3期目の抱負を語りました。

# 市長・市議選終わる

## 井崎氏が三選果たす

4月24日、市長および市議会議員一般選挙が市内40カ所の投票所で行われました。現職と新人の2人で争われた市長選挙は、4万9864票を獲得した井崎義治氏(57)が三選。一方、28議席に対して33人が立候補した市議会議員一般選挙では、現職17人、元職2人、新人9人の方々が当選しました。

## 投票所別の投票率

(市長選の結果。市議選もほぼ同率)

投票所名	投票率
1 流山北小学校体育館	55.43%
2 流山市役所	55.91%
3 流山小学校体育館	53.82%
4 東谷自治会館	47.94%
5 南流山センター	44.78%
6 鱈ヶ崎小学校体育館	44.85%
7 宮園自治会館	62.10%
8 前ヶ崎みどり自治会館	49.16%
9 向小金小学校体育館	47.40%
10 向小金田島自治会館	46.49%
11 松ヶ丘自治会館	51.53%
12 松ヶ丘旭会館	49.42%
13 東部中学校体育館	51.17%
14 第3コミュニティホーム	51.56%
15 第1コミュニティホーム	50.04%
16 長崎小学校体育館	48.49%
17 ゆたか・四季野自治会館	47.08%
18 駒木青年館	36.46%
19 小山小学校内十太夫児童センター	47.13%
20 駒木台福祉会館	51.52%
21 八木北小学校体育館	60.49%
22 常盤松中学校武道場	48.28%
23 初石公民館	49.88%
24 若葉台自治会館	58.05%
25 江戸川台西自治会館	54.90%
26 江戸川台福祉会館	53.94%
27 江戸川台小学校体育館	51.28%
28 東深井小学校体育館	50.16%
29 東深井駒形神社	45.39%
30 西深井福祉会館	50.45%
31 新川小学校体育館	53.88%
32 江戸川台小田急ハイツ集会所	55.13%
33 東深井中学校体育館	48.37%
34 東初石1丁目自治会館	47.47%
35 赤城福祉会館	54.43%
36 南流山自治会館	50.97%
37 鱈ヶ崎団地自治会館	56.79%
38 三輪会館	55.07%
39 東深井福祉会館	49.75%
40 西初石1・2丁目自治会館	50.08%
合計	50.36%

## 市長選候補者別得票数(得票順、敬称略)

	候補者氏名	党派	得票数
当	井崎 義治	無所属	49,864票
	大作 浩志	無所属	14,289票

投票率は50.36%  
4月24日に行われた市長・市議会議員選挙の当日有権者数は、男6万5084人、女6万6705人の合計13万1789人。このうち投票した人は、男女合わせて市長選挙で6万6374人(投票率50.36%)、市議会議員選挙で6万6370人(投票率50.36%)でした。これは、前回(市長選51.3%)より、約1.03ポイント低い投票率となりました。

今回の統一地方選挙では、全国の各自治体で開票作業の迅速化の取り組みが行われました。本市でも、票の読み取り機の増設などにより、4年前と比較し市長選挙での開票時間を約24分短縮、同様に市議選では約38分短縮しました。

開票作業時間を短縮  
開票作業時間を短縮

## 市議会議員28議席が決まる

現職17人、元職2人、新人9人が当選

市議会議員一般選挙は、定数28議席に対し、現職19人、元職2人、新人12人の合わせて33人が立候補して行われ、現職17人、元職2人、新人9人が当選しました。

政党内では、無所属11人、公明党4人、自由民主党4人、日本共産党4人、社会民主党2人、民主党2人、みんなの党1人。今回当選した市議会議員の平均年齢は54.2歳で、女性議員の数は、改選前の6人から1人増の7人となりました。

なお、今号2面で、候補者別得票数と当選市議を顔写真とともに紹介しています。

## 市長選 投・開票結果

当日有権者数	投票者数	棄権者数	投票率
男 65,084人	31,737人	33,347人	48.76%
女 66,705人	34,637人	32,068人	51.93%
計 131,789人	66,374人	65,415人	50.36%
投票総数	有効投票数	無効投票数	持ち帰り・その他
66,374票	64,153票	2,221票	0票

## 市議選 投・開票結果

当日有権者数	投票者数	棄権者数	投票率
男 65,084人	31,735人	33,349人	48.76%
女 66,705人	34,635人	32,070人	51.92%
計 131,789人	66,370人	65,419人	50.36%
投票総数	有効投票数	無効投票数	持ち帰り・その他
66,370票	65,152票	1,216票	2票

※期日前投票を含む

## 【クールビズの実施について】

市役所では、東日本大震災に伴う電力不足の深刻化に対応するため、クールビズ(ノーネクタイ・ノー上着)期間を例年より約2カ月拡大し、5月9日から10月31日までとします。園人材育成課 ☎7150-6068

# 当選市議28人の顔ぶれ

市民の皆さんが選んだ28人の市議会議員は、次のとおりです（上段右から届出順）。なお、当選者には4月27日、市選挙管理委員会の林健二委員長から当選証書が手渡されました。《敬称略、年齢は告示日(平成23年4月17日)現在》

選挙管理委員会事務局 ☎7150-6100



中村 彰男 (59)



阿部 治正 (57)



小田桐 仙 (37)



藤井 俊行 (50)



森 亮二 (34)



斉藤 真理 (53)



乾 紳一郎 (56)



笠原 久恵 (43)



松尾 澄子 (61)



西川 誠之 (69)



徳増記代子 (58)



根本 守 (64)



田中 人実 (58)



植田 和子 (41)



秋間 高義 (55)



青野 直 (72)



加藤 啓子 (49)



酒井 睦夫 (69)



伊藤 實 (68)



松田 浩三 (57)



中川 弘 (54)



坂巻 忠志 (58)



山崎 専司 (60)



松野 豊 (41)



菅野 浩考 (30)



海老原功一 (56)



宮田 一成 (48)



楠山 榮子 (61)

## 市議選候補者別得票数（得票順、敬称略）

	候補者氏名	党派	現・新	得票数
当	森 亮二	無所属	元・2	4,508票
当	小田桐 仙	日本共産党	現・4	3,842票
当	酒井 睦夫	無所属	現・2	3,142票
当	菅野 浩考	みんなの党	新	2,990票
当	秋間 高義	公明党	現・6	2,987票
当	坂巻 忠志	自由民主党	現・4	2,698票
当	藤井 俊行	民主党	現・3	2,414票
当	斉藤 真理	公明党	新	2,360票
当	松尾 澄子	公明党	現・4	2,343票
当	山崎 専司	無所属	現・3	2,209票
当	海老原功一	自由民主党	現・3	2,110票
当	田中 人実	公明党	現・7	2,071票
当	西川 誠之	無所属	新	2,068票
当	加藤 啓子	無所属	新	2,068票
当	中川 弘	自由民主党	現・3	2,020票
当	中村 彰男	無所属	新	2,017票
当	松田 浩三	民主党	現・2	1,633票
当	青野 直	無所属	現・4	1,610票
当	楠山 榮子	社会民主党	新	1,581票
当	笠原 久恵	無所属	新	1,577票
当	阿部 治正	社会民主党	新	1,531票
当	植田 和子	日本共産党	新	1,516票
当	宮田 一成	無所属	現・3	1,489票
当	伊藤 實	自由民主党	現・6	1,464票
当	徳増記代子	日本共産党	現・2	1,460票
当	松野 豊	無所属	現・4	1,455票
当	根本 守	無所属	元・3	1,366票
当	乾 紳一郎	日本共産党	現・5	1,321票
次	小野 節子	無所属	新	1,229票
	森田 洋一	無所属	現	1,213票
	古山 隆夫	無所属	新	1,042票
	堀 勇一	無所属	現	1,016票
	平山 幸次	みんなの党	新	822票

## 平成23年度個人住民税

### 特別徴収の税額通知書を発送

市・県民税が特別徴収（給与引き落とし）される方については、会社などに平成23年度市・県民税特別徴収税額の通知書を5月13日に発送します。

なお、65歳未満で給与所得と年金所得があり、給与から市・県民税が引き落としされる方は、公的年金等の所得に係る税額が給与所得の税額に加算され、原則として給与から特別徴収されます。年金所得から発生する税額について、給与からの特別徴収を希望しない方は、市民税課までご連絡ください。

※自営業の方など、普通徴収（個人で納税）される方には、平成23年度市・県民税納税通知書を6月16日に発送する予定です。

市民税課 ☎7150-6073

「80歳になっても、自分の歯を20本以上保とう」と、県では8020運動を進める「よい歯のコンクール」出場者と「標語」「作文」を募集します。なお、本市で最優秀賞を受賞された方や作品は、県の2次審査に推薦されます。

①親と子のよい歯のコンクール  
▽対象Ⅱ平成22年4月1日から平成23年3月31日までの間に、3歳児歯科健康診査を受診した市内在住の幼児とその親（父親の参加も可）  
②高齢者よい歯のコンクール  
▽対象Ⅱ4月1日現在80歳以上（昭和6年4月1日以前生まれ）の市内在住の方で、自分の歯（さし歯、かぶせた歯も可）を20本以上持つ方  
※①②とも、応募は5月27日までに電話で保健センターへ。

▽対象Ⅱ市内在住・在勤の方▽作品Ⅱ歯科疾患（むし歯および歯周病）の予防に関するもの。作品はA4サイズ。  
④8020運動普及作文  
▽対象Ⅱ市内在住・在勤の方▽作品Ⅱ歯科疾患（むし歯および歯周病）の予防に関するもの。400字詰め原稿用紙5枚以内、未発表の作品に限る。  
※応募は、作品③はハガキ、④は原稿用紙に住所、氏名（ふりがな）、年齢、電話番号を明記の上、5月27日（必着）までに〒270-0121流山市西初石4-1433-1保健センターへ  
保健センター ☎7154-0331

## 健康な歯を保とう

### 8020運動参加者募集

1次審査は6月2日(木)。

③8020運動普及標語  
▽対象Ⅱ市内在住・在勤の方▽作品Ⅱ歯科疾患（むし歯および歯周病）の予防に関するもの。作品はA4サイズ。

講座・講演

★博物館新企画「大人の木曜講座～アンギン織を体験～」(全3回)

博物館子ども教室で人気の「アンギン織」を大人向けに開講します。コースターやポシェットなど色々な作品を作ってみませんか。

6月2日・9日・16日の木曜10時～12時 中央図書館 20人(先着順) 200円 5月11日から電話で博物館へ

博物館 ☎7159-3434

★育児も、仕事も、人生も、笑って楽しめるパパ・ママを増やしたい!

「良い父親でなく、笑っている父親を増やしたい!」と今、日本中で大人気の安藤パパの講演会です。

6月12日(日)13時30分～15時30分 生涯学習センター 市民 70人(先着順) NPO法人ファザーリング・ジャパン代表・安藤哲也さん 無料 電子申請(市ホームページから)または電話で企画政策課へ※1歳半～未就学児の一時保育あり(先着15人、要申し込み)

企画政策課 ☎7150-6064

★リサイクルプラザ・プラザ館の講座

市民を対象とした、リサイクルプラザ・プラザ館の講座です。

①敷布団づくりを見学しよう!

職人が、日本の伝統技術である打ち直し綿での敷布団づくりの工程をお見せします。

6月15日(水)13時～16時 25人(先着順) 無料 マスク、筆記用具 5月11日から電話でリサイクル推進課へ

②裂き織りランチョンマットづくり

6月20日(月)10時～15時 20人(多数抽選) 300円(材料代) 不用布または古布、ものさし、布切りハサミ 往復ハガキに開催日、講座名、住所、

氏名、電話番号、返信用に宛名を明記の上、5月31日(必着)までに、〒270-0174流山市下花輪191リサイクル推進課へ

リサイクル推進課 ☎7157-8250

江戸川大学サテライトセンターの講座「クマが教えてくれた奥山の荒廃」

5月25日(水)14時～16時 江戸川大学サテライトセンター 2,000円 電話、ファクス、メール(stcenter@edogawa-u.ac.jp)で 同センター ☎7156-7715 FAX 7153-9100

その他

★リサイクルプラザ・プラザ館の再生品(自転車)の販売

粗大ごみとして出された自転車を、再生修理して安価で販売します。

応募期間=5月15日(日)～29日(日)9時～17時 市内在住・在勤・在学の方※1世帯1点、1年以内に当選した世帯は除く 応募方法=応募期間中、プラザ館に展示の希望する自転車を申し込み用紙に記入し、直接窓口へ※多数抽選。結果は当選者のみに通知 引き渡し=現金と引き換え。運搬などは各自で

リサイクル推進課 ☎7157-8250

★文書配布について

5月18日(水)付で、自治会等を通じて実施する配布文書の内容は次のとおりです。各出張所、公民館でも閲覧等可。【回覧文書】犯罪発生情報、日赤社資募集等

コミュニティ課 ☎7150-6076

★5月の見世蔵イベント

①春の寄せ植え教室

5月18日(水)10時30分～ 流山福祉会館(受け付けは見世蔵) 15人(先着順) 3,500円 笠原悦子さん エプロン※汚れても良い服装

5月15日まで ②「中里先生ミニ講話」～アメリカ万華鏡コンベンションでの思い出～

5月26日(水)10時30分～、13時30分～ 流山福祉会館(受け付けは見世蔵) 各回20人(先着順) 800円(お茶・記念品付き) 5月22日まで

③流山の昔を語る会「第六回・戦後の経済」

「みりんの香る街 流山」著者の青木更吉さんと見世蔵オーナーの寺田英一さんが、歴史ある流山について語ります。

5月28日(土)11時～ 見世蔵 20人 無料

【申し込み】いずれも電話または直接見世蔵へ※祝日の場合でも月・火曜休館です。

見世蔵 ☎7103-2817

★南流山センターリフレッシュサロン(お試し体験会)

育児や家事に追われる子育てママに、心も体も元気になるような楽しい時間を提供します。脂肪燃焼エクササイズを通してリフレッシュ。優しい気持ちで子どもと向き合えるようになります。

5月22日(日)10時30分～11時30分 南流山センター 子育て中の女性 60人(先着順) 無料 不要 南流山センター ☎7159-4511

★「国際博物館の日」博物館子ども茶道教室

5月28日(土)13時30分～15時30分 一茶双樹記念館 小・中学生とその保護者 20人(先着順) 無料 白い靴下でお越しください 電話で博物館へ

博物館 ☎7159-3434

★第14回森の学校「流山の『プロジェクトX』～今こそ聴きたいわがまちの産業人魂～」

広報ながれやまに平成17～19年度に連載された「昭和の流山産業史」の著者・山本文男さんを招いて、故郷の産業を創り支えてきた人々の知られざる生き方の一端をお話しいたできます。

5月28日(土)13時30分～15時 森の図書館 市民 80人(先着順) 無料 不要

森の図書館 ☎7152-3200

★おもちゃ病院をクリーンセンターで開催!

おもちゃドクターが壊れたおもちゃを修理します。

5月28日(土)10時～12時(11時まで受け付け) クリーンセンター 無料 (材料費かかる場合あり) 不要

リサイクル推進課 ☎7157-8250

★国際交流サロン「インド舞踊の鑑賞と体験」

インド舞踊の基本を体験してみませんか。

6月1日(水)10時～12時 生涯学習センター 市民 20人(先着順)

5月11日から電話で文化会館へ

文化会館 ☎7158-3462

★流山史跡ガイドウォーキング「流山発祥地の旧市街地再発見ツアー」

「流山史跡ガイドの会」の皆さんの案内で、流山の旧市街地を散策します。

6月4日(日)9時に流鉄流山駅前集合※12時30分ごろ終了予定 コース=流山駅→光照寺→葛飾印旛藩県庁跡→閻魔堂金市三千歳墓所→寺田屋茶舗見世蔵→赤城神社・光明院→旧陸軍糧秣廠跡碑・千草神社を参拝→解散(約4キロ) 市民 30人(先着順) 無料※一茶双樹記念館入場料は各自負担 電話で文化会館へ

文化会館 ☎7158-3462

5月・6月は赤十字運動月間～赤十字活動資金へのご協力をお願いします

赤十字では、国内の災害時の救護をはじめ、国外の紛争・自然災害の被災者に対する緊急救援活動など、さまざまな人道的活動を行っています。これらの人道的活動は、多くの皆様の温かい善意によって支えられています。

日本赤十字社千葉県支部 ☎043-241-7531

しみんの伝言板

【お知らせ】これまでイベントの掲載は1団体につき3カ月に一度の掲載としていましたが、掲載団体の要望を受け、平成23年度より主催団体ごとに「1年度に4回以内」の掲載とさせていただきます。なお、サークルの会員募集はこれまでどおり6カ月に1回の掲載とします。 秘書広報課 ☎7150-6063

イベント

姉妹都市復興支援チャリティコンサート&歌唱会～歌声よ届け遙かなる相馬の空に～(ミュージック熊坂音楽スタジオ、老ゆう大音楽専科OB連合会共催) =①5月15日(日)10時～11時30分/南流山センター②5月29日(日)10時～11時30分/初石公民館。入場料無料 熊坂 ☎7158-0238

東日本大震災支援フェスタ(バザー)(ボーイスカウト流山第5団主催)=5月15日(日)10時～13時、南流山3号公園(かえる公園)。参加費無料 中嶋 ☎7159-2597

鳥の写真展「身近にいる鳥達」=5月15日(日)～6月30日(水)9時～16時30分、ギャラリー愉(南流山)。入場料無料 新井 ☎7159-7764

童謡・抒情歌を歌う会 無料体験=

5月19日(木)10時～11時30分、生涯学習センター 小保内 ☎7159-4327

健康体操「レクリエーションダンス」(NPO法人C&Cクラブ主催)=5月21日(土)13時30分～15時、生涯学習センター。参加費500円 上矢 ☎7154-1325

流山市華道振興会 華展=5月21日(土)13時～17時、22日(日)9時～16時、北部公民館。入場料無料 野木 ☎7144-0469

第10回流山の魅力再発見「春の散策会」(流山まちなみ会主催)=5月22日(日)12時30分集合、Aコース:江戸川台駅西口集合、Bコース:流山駅上東口広場集合。※近辺のオープンガーデン邸などを訪問。参加費500円 永元 ☎・FAX 7150-0637

「親の預金がおろせない!?!」そんな

時の成年後見(NPO法人千葉県成年後見支援センター主催)=5月25日(水)9時30分～11時30分、思井福祉会館。入場料無料※無料相談もあり(予約優先、定員15人) 山口 ☎7159-2468

田村忠義と彩雅会葉書絵作品展(彩雅会主催)=5月26日(木)～31日(火)9時～21時(26日は13時から、31日は15時まで)、生涯学習センター。入場料無料 小林 ☎7143-9086

カヌー初心者講習会(流山カヌー同好会主催)=5月28日(土)・6月26日(日)・7月30日(土)9時～15時、加6丁目地先江戸川堤。参加費(一家族)3,000円 宮本 ☎7156-0228

南流山さつき会 花期展=5月28日(土)・29日(日)9時～17時、南流山センター。入場料無料 大町 ☎090-5410-0752

弓道教室(全8回)(流山市弓道連盟主催)=5月28日(土)～6月25日(土)の土・日曜 ※6月5日は休講、土曜:14時～16時、日曜:10時～12時、流山北高校。参加費4,000円 高山 ☎7152-7068

初夏の俳句会(流山俳句協会主催)=5月29日(日)12時30分～16時、生涯

学習センター。参加費1,000円(賞品あり) 小野 ☎7159-5503

カヌー初心者講習会(流山カヌークラブ主催)=5月29日(日)・7月24日(日)9時30分～12時、江戸川(流山北高校近く)。参加費各3,000円※両日とも同内容 石川 ☎090-8040-7819

サークル

会費などの詳細は問い合わせを

北部カラオケ友の会(発声とカラオケ)=第1・3月曜13時～15時、主に北部公民館 千葉 ☎090-8878-2088

大東流合気武道本部(合気武道および小野派一刀流)=毎週水・土曜18時30分～21時、南流山中学校 石橋 ☎7158-5764

王将会(将棋)=毎週火・金曜9時30分～16時30分、主に流山福祉会館 榎沢 ☎7158-7272

流山シルバーパソコンクラブ(パソコン講座・実習)=毎月第2火曜13時～16時 鈴木 ☎7153-4708

流紅会(書道)=第1・3火曜9時30分～11時30分、主に東部公民館 青山 ☎7145-1933

愛鳥週間企画

小林重三のせかい～翼をください～

「日本鳥類大図鑑」など数々の鳥類図鑑に作品を残した昭和の画家・小林重三。今回は、ご遺族のご厚意で、鳥類画をはじめ動物画、風景画など貴重な作品の数々を一挙に公開します。

東日本大震災からの一日も早い復興が望まれる中、被災した方々に必要なのは、未来に羽ばたく「翼」では。そんな思いから企画した展覧会です。

期間：5月15日(日)～28日(土)  
 時間：10時～18時※15日は13時30分から  
 場所：生涯学習センターギャラリー  
 ※TX流山セントラルパーク駅下車徒歩3分  
 入場料：無料



【関連企画】

「翼をください」の開催に当たり「鳥」に関するさまざまな企画を行います。

東日本大震災復興支援  
 「渡部宏チェロチャリティーコンサート～鳥の歌～」

東京ヴィヴァルディ合奏団音楽監督で、希望郷いわて文化大使として岩手文化の紹介などに携わっている渡部宏さんのチェロと、川田健太郎さんのピアノが織りなすチャリティー演奏会。ゲストとして流山市の子どもたちが中心のSFS合奏団も出演します。なお、コンサートの収益金の全てを東日本大震災の義援金とします。

日時：5月28日(土)①10時30分～11時、②15時～16時15分  
 場所：生涯学習センター多目的ホール  
 チケット：前売り1,000円、当日1,500円※販売は生涯学習センターで



藤島博文画伯と一緒に描く「本物の鷹を描くデッサン会」

日時：5月21日(土)13時～15時  
 場所：生涯学習センター  
 対象/定員：小学4年生以上/30人(先着順、要電話申し込み)  
 参加費：無料  
 ※当日10時～12時に本物の鷹(ハリスホーク)が会場にやってきて、近くでじっくり観察できます。申し込み不要、参加費無料。



流山の鳥たちを観察しよう「バードウォッチング会」

日時：5月22日(日)10時～12時  
 場所：市総合運動公園(集合は生涯学習センター)  
 定員：25人(先着順、要電話申し込み、中学生以下は親子で)  
 参加費：無料



生涯学習センター ☎7150-7474

32庭でオープンガーデン  
 お庭作りの参考にも

今年で7回目を迎える「ながれやまオープンガーデン」。ながれやまガーデニングクラブ花恋人の皆さんの自慢のプライベートガーデン32庭が統一公開されます。



この期間は、予約などをする必要がなく、どなたでも自由にご覧いただけます。花恋人の皆さんが丹精込めて作ったお庭をぜひご覧ください。

なお、オープンガーデンの場所を掲載した「ながれやまオープンガーデンマップ」は、市役所、各出張所、各公民館などで無料配布中です(なくなり次第終了)。

また、公開のお庭を紹介した「ながれやまオープンガーデンマップ&ガイド」(1冊200円)を、市内の一部の書店や園芸店などで販売中です。

【公開日時】5月20日(金)～22日(日)9時～18時  
 園みどりの課 ☎7150-6092

ガーデニングの輪を広げよう  
 自慢のお庭をコンテストに

「第10回ガーデニングコンテスト」の作品を6月30日まで募集しています。個人の自慢の庭や花壇、生け垣等のほか、商店街や自治会、学校の花壇なども対象としています。自慢の庭などを写真に撮って応募してください。

部門ごとに審査をし、入賞者を決定する他、市民の皆さんの投票により、市民特別賞を決めます。入賞者には、賞状と副賞を贈ります。応募いただいた作品は、入賞者の発表と共に7月中旬に市役所1階ロビーに展示を予定しています。

応募方法等の詳細は、市ホームページをご覧ください。か、みどりの課までお問い合わせください。

園みどりの課 ☎7150-6092

春の全国交通安全運動が今日から展開  
 ～運転手さん 急いでいるのに ありがとう～

5月11日(水)から20日(金)は春の全国交通安全運動期間です。入学シーズンを過ぎて間もないこの時期は、子どもの交通事故に特にご注意ください。また、依然として高齢者が関係する事故も多発しています。

- 【重点目標】
- 子どもと高齢者の交通事故防止
  - 自転車の安全利用の推進(特に自転車安全利用五則の徹底)
  - 全ての座席のシートベルトとチャイルドシートの正しい着用の徹底
  - 飲酒運転の根絶

【自転車安全利用五則】  
 自転車利用者の交通ルールの遵守と交通マナーの徹底を図り事故防止に努めましょう。

- ①自転車は、車道が原則、歩道例外②車道は左側を通行③歩道は歩行者優先で、車道寄りを徐行④飲酒運転・二人乗り・並進の禁止。夜間はライトの点灯。交差点での信号遵守と一時停止・安全確認⑤子どもはヘルメットを着用

園安心安全課 ☎7150-6312

聞き書き 流山本町界隈 ②  
 江戸川、わがふるさと 青木更吉

江戸川は加五丁目「逆く」の字に曲がるから、流山本町は江戸川に背負われたようになる。秋元浩司さん(77歳)は、江戸川の流れの音を子守歌にして育った。矢河原の渡し(加村の渡し)があった。小学生の頃、矢河原の渡しで三郷側へ渡って釣りをした。堀でコブナやピンコナマスがよく釣れた。夕方になると、船頭さんが「もう終わりだぞう」と声をかけてくれた。急いで最終の渡しに戻った。この渡しは、昭和35年頃まであって、お諏訪様のお祭りには乗る人が多く、自転車やリヤカーも載せていた。ちなみに、矢河原の渡しは「八津土河原」が「やっから」になった。

江戸川で泳ぎを覚えた。5年生で向こう岸へ越せれば鼻が高かった。流山の岸は深く、三郷側は遠浅だったから真中で背が立ったが、向こう岸まで河童泳ぎで泳ぎ切った。秋元さんは、スズキの大将(85センチ)を釣った写真を見せてくれた。スズキはアユの稚魚が江戸川を上ってくる時、アユを追ってくる。スズキの口は大きいから、アユの稚魚は一口で何匹も飲まれてしまう。



桜広場で開花を喜ぶ秋元さん